

برنامج العلماء الأجانب بصندوق العلوم الطبيعية بكيين لعام 2023

تعليمات طلب للتقديم

حرصًا على إنجاز أعمال التقدم بطلبات لبرنامج العلماء الأجانب بصندوق بكيين للعلوم الطبيعية عام 2023 (يشار إليه فيما يلي بـ"صندوق بكيين")، تم تحديد هذه التعليمات الهامة لإرشاد العلماء الأجانب في التقدم بالطلبات.

أولاً. مسائل خاصة بالمتقدم بالطلب

1. الشروط المطلوبة للمتقدم بالطلب

يجب أن يكون المتقدم الأجنبي بالطلب هو الشخص المسؤول الفعلي عن المشروع المُقَدَّم، وينبغي أن يستوفي الشروط التالية:

- (1) أن تكون المؤسسة التي يعمل بها هي المؤسسة الداعمة.
 - (2) أن يمتلك الخبرات على إجراء مشاريع البحوث الأساسية ومشاريع البحوث الأساسية التطبيقية كالمسؤول أو المشارك، ويستطيع ضمان وقت البحث للمشروع المقدم.
 - (3) أن يكون العمل البحثي المقترح هو بحث أساسي أو بحث تطبيقي ذو إسهامات إبداعية.
 - (4) أن يكون حاصلًا على شهادة من جامعة مصنفة ضمن أفضل 500 جامعة في تصنيف QS العالمي (حسب تصنيف الجامعات والمعاهد حتى تاريخ إعلان التعميم).
 - (5) أن يحمل تصريح عمل في الصين، ويجب أن يكون مدة العقود أو الاتفاقيات الموقعة المستمرة تغطي فترة تنفيذ المشروع المقدم (تبدأ فترة تنفيذ المشروع من تاريخ الموافقة على المشروع في نفس العام).
 - (6) أن يمثل للقوانين واللوائح الصينية والأنظمة الإدارية لصندوق العلوم الطبيعية بكيين أثناء العمل في الصين.
- بالنسبة للباحث العلمي الأجنبي الذي يستوفي الشروط المحددة في التعليمات 2-6، وينفذ تعاونًا في البحث العلمي في مجالات البنية التحتية التكنولوجية الكبرى، والبنية التحتية للتربية العلمية ومنصات البحث العلمي المتعددة التخصصات وغيرها في بكيين، فيمكنه التقدم بطلب في برنامج العلماء الأجانب من خلال المؤسسة الداعمة ذات الصلة، بعد موافقة هذه المؤسسة.

2. تعليمات إدارة المتقدمين

- (1) يمكن لكل شخص التقدم بطلب واحد لبرنامج الباحثين الأجانب سنويًا.
- (2) بالنسبة للشخص الذي حصل بالفعل، بوصفه الشخص المسؤول، على تمويل من برنامج

العلماء الأجانب أو لأي برنامج أجنبي آخر من نفس المستوى للأبحاث العلمية الأساسية في بكين، فلا يُسمح له بالتقدم لبرنامج العلماء الأجانب.
ثانياً. تنبيهات هامة للمتقدمين والمؤسسات الداعمة

1. تنبيهات هامة للمتقدمين:

(1) يجب على المتقدم كتابة خطاب الطلب للبرنامج باللغة الإنجليزية أو الصينية بعينه، ويتحمل المسؤولية عن صحة وقانونية المستندات المقدمة.

(2) تبدأ فترة تنفيذ المشروع من تاريخ الموافقة عليه في نفس العام.

(3) يجب نقل نسخة تصريح العمل الصيني الخاص بالمتقدم، والعقود أو اتفاقيات العمل أو التطوير التقني أو التفويض التي تم التوقيع عليها بين الشخص المتقدم والمؤسسة الداعمة كمرفقات إلى نظام عمل المؤسسات الداعمة.

(4) يجب على المتقدم اختيار رمز التخصص العلمي المطلوب بناءً على اتجاه البحث أو مجال الدراسة المقدم في قائمة الاختصاصات العلمية المتاحة في قائمة "التخصصات العلمية المطلوبة" المنسدة، ويمكن لكل طلب اختيار رمزي اختصاص علمي، يرجى اختيار رموز الاختصاص العلمي ذات المستوى الثاني قدر الإمكان.

(5) يجب توضيح الإنجازات العلمية التمثيلية التي تم تحقيقها خلال السنوات الخمس الماضية في السيرة المختصرة لأعضاء المشروع، على ألا يتجاوز عدد الإنجازات المذكورة خمسة من حيث المبدأ.

(6) يجب أن تكون المؤسسات الداعمة مؤسسات معتمدة ومستقلة قانوناً، ويجب أن يتطابق اسم المؤسسة المتعاونة المكتوب على خطاب الطلب مع الختم الرسمي للمؤسسة. بالنسبة إلى المؤسسة المتعاونة خارج بر الصين الرئيسي، فيمكن عدم وضع الختم الرسمي الخاص بها. يجب ألا يتجاوز عدد المؤسسات المتعاونة بالمشروع اثنتين.

(7) بالنسبة لطلب مشاريع ترتبط بأخلاقيات البحث العلمي والأمن التكنولوجي (مثل الأمن البيولوجي والأمن المعلوماتي)، يجب على المتقدم الامتثال بدقة للوائح والمبادئ الأخلاقية والقوانين المعنية في الصين، وتحميل النسخ الممسوحة ضوئياً للمستندات المطلوبة حسب التعليمات المعنية.

(8) لا يدعم صندوق بكين المتقدمين بطلبات الحصول على مشروعات مماثلة أو متشابهة بشكل أساسي في مؤسسات مختلفة. بالنسبة للمشاريع الجديدة التي يتم تقديمها من قبل المتقدم والمستندة إلى مشاريع سابقة تم تمويلها من قبل صندوق بكين أو مؤسسات أخرى (مثل وزارة العلوم والتكنولوجيا، واللجنة الوطنية لصندوق العلوم الطبيعية)، يجب توضيح أوجه التشابه والاختلاف والتواصل والتطوير بينهما.

(9) بمجرد حصول المشروع على الدعم المالي، يجب على المتقدم وأعضاء الفريق الرئيسيين توقيع نسخة ورقية من طلب التمويل. إذا لم يتمكن أحد أعضاء الفريق الرئيسي من توقيع طلب التمويل الورقي، فيجب إرفاق رسالة موافقة معرفة كمرفق مع طلب التمويل الورقي.

يجب وضع علامة "ممول بواسطة صندوق بكين للعلوم الطبيعية" (بالإنجليزية: Supported by

Beijing Natural Science Foundation) ورقم المشروع على النتائج البحثية التي تنتج عن المشروع، مثل الأوراق البحثية والكتب وما إلى ذلك.

(10) ينبغي تطبيق قوانين ولوائح الصين المعنية لتحديد ملكية واستخدام ونقل حقوق الملكية الفكرية التي تنشأ عن مشروع الباحث الأجنبي.

2. تنبيهات هامة للمؤسسات الداعمة

(1) يعتمد برنامج العلماء الأجانب على نظام ترشيح المؤسسات الداعمة، ويجب على المؤسسة الداعمة تنفيذ عملية الترشيح وإصدار خطاب الترشيح وفقاً لمتطلبات هذا الإشعار. يُرجى الاطلاع على نموذج خطاب الترشيح الخاص بالمؤسسات الداعمة ووضع الختم الخاص بها عليها (ملاحظة: الأختام الخاصة بإدارات البحوث العلمية والكليات التابعة للمؤسسات البحثية والتعليمية غير صالحة). يجب أن تتوافق جنسية الباحث في خطاب الترشيح مع جنسيته المعلنة في الطلب. يجب تقديم النسخة الأصلية من خطاب الترشيح عند التقدم بطلب التمويل إلى أمانة لجنة صندوق بكين للعلوم الطبيعية (يشار إليه اختصاراً فيما يلي باسم "مكتب الصندوق").

(2) يجب على المؤسسة الداعمة مراجعة صحة واكتمال ومطابقة مواد الطلب من قبل المتقدم، والتحقق من الخبرات البحثية الأساسية للمتقدم، وأن العمل الذي يعتزم المتقدم بالطلب القيام به هو عمل بحثي أساسي مبتكر، وضرورة استقدام الباحث، وأن المتقدم تخرج من جامعة مصنفة ضمن أفضل 500 جامعة في تصنيف QS العالمي أو مؤسسات بحثية مشهورة في الداخل أو الخارج، وأن تغطي فترة العقد أو اتفاقية التعاون مدة تنفيذ المشروع المقدم.

(3) في مرحلة تقديم الطلبات، ليس من الضروري على المؤسسة الداعمة تقديم طلب التمويل الورقي. بعد حصول المشروع على الدعم المالي، يجب على المؤسسة الداعمة تقديم النسخ الأصلية لطلب التمويل وخطاب المهام والمرافق الأخرى وإرسالها إلى أمانة الصندوق.

(4) بعد تأسيس برنامج العلماء الأجانب، يجب تنفيذ إدارة التمويل للمشاريع غير المشمولة بنظام "التمويل الشامل" وفقاً لـ "تعليمات إدارة النفقات المخصصة للمشاريع الممولة من صندوق بكين للعلوم الطبيعية" (الصادرة بموجب رقم [2017]1842 لإدارة المالية والعلمية والتقنية). أما المشاريع المدرجة إلى الوحدات التجريبية المشمولة بنظام "التمويل الشامل"، فتتم إدارة التمويل وفقاً لـ "تعليمات إدارة النفقات المخصصة للمشاريع الممولة من صندوق بكين للعلوم الطبيعية وفق نظام التمويل الشامل (التجريبية)" والمتطلبات الصادرة عن المؤسسات الداعمة ذات الصلة. إذا قام الباحث العملي الأجنبي بإلغاء العقد مع المؤسسة الداعمة خلال فترة تنفيذ المشروع، يتم إنهاء المشروع واسترداد الأموال المتبقية من المؤسسة الداعمة إلى أمانة الصندوق. وفيما يتعلق بالأموال المتبقية بعد انتهاء المشروع الممول من الصندوق، إذا كان هناك أعضاء في الفريق، يمكن الاحتفاظ بها بناءً على موافقة المؤسسة الداعمة، لاستخدامها في مواصلة البحوث الأساسية.

(5) يجب على المؤسسة الداعمة التعاون بإيجابية مع أعمال تقييم نتائج للمشروع، وفي غضون 30 يوماً من تاريخ انتهاء فترة تمويل المشروع، يجب أن تساعد مسؤول المشروع في كتابة تقرير

ملخص لأعمال البحث الممولة وإعداد حسابات تمويل المشروع. بالإضافة إلى ذلك، في حالة تحقيق نتائج للمشروع الممول، يجب تقديم البيانات ذات الصلة في نفس الوقت، مثل الكتب والأبحاث المنشورة والبراءات التي تحمل عبارة "ممول بواسطة صندوق بكين للعلوم الطبيعية" ورقم المشروع. يجب أن تقوم المؤسسة الداعمة بالتحقق من صحة واكتمال مواد التقييم وتقديمها مجتمعة إلى أمانة الصندوق.